



Homax[®] Wall Texture

Textura
para
pared

PRO GRADE[®] ORANGE PEEL

Cáscara de
naranja

Fine • up to 125 sq. ft.
Hasta 11,61 m²

Medium • up to 85 sq. ft.
Hasta 7,89 m²

Heavy • up to 70 sq. ft.
Hasta 6,50 m²

HOPPER GUN CONTROL[®]

Pressure & Spray Tip Adjustment

DELIVERS AN INVISIBLE REPAIR[®]
Easy Cleanup
Low Odor Formula

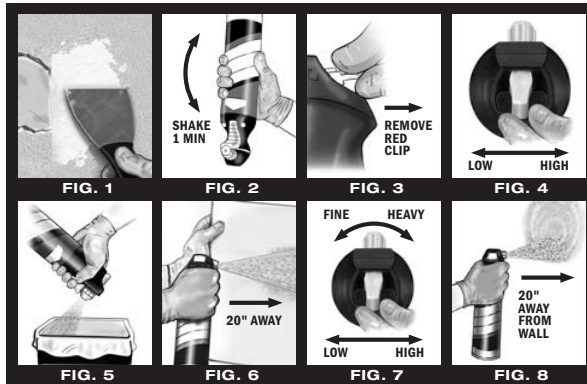
Ajuste en la punta de
presión y pulverización
Limpieza fácil
Fórmula de olor leve

DANGER! AEROSOLS EXTREMELY FLAMMABLE. MAY CAUSE FLASH FIRE. CONTENTS UNDER PRESSURE. CAUSES RESPIRATORY TRACT IRRITATION. MAY CAUSE EYE IRRITATION. Read other cautions on side/back panel before using.

¡PELIGRO! Lea otras precauciones en el panel posterior y lateral antes de usar.

NET WT 25 OZ (709 g)

4592 WATER BASED BASE DE AGUA



READ AND FOLLOW ALL WARNINGS AND PRECAUTIONS. PROTECT SURROUNDING AREA FROM OVERSPRAY. DO NOT SPRAY ON CLOTHING, FURNITURE, OR CARPET. WEAR EYE PROTECTION.

1. Make necessary wall repairs and spot prime area. (fig. 1)

WARNING! If you scrape, sand, or remove old paint, you may release lead dust. LEAD IS TOXIC. Contact the National Lead Information Hotline at 1-800-424-LEAD or log on to www.epa.gov/lead.

2. Shake can vigorously upside down one full minute after hearing marble rattle. Ensure can temperature is at 65°F to 90°F (18°C to 32°C). (fig. 2)
3. Remove red clip from pressure toggle and retain for storage. (fig. 3)
4. Adjust pressure toggle to "high pressure". (fig. 4)
5. Spray upside down into trash can to flush nozzle. (fig. 5)
6. Practice spraying on cardboard to match pattern. (fig. 6)
7. To adjust pattern, turn yellow spray tip for finer or heavier pattern and pressure to low or high. (fig. 7)
8. Spray texture 20° (51 cm) from wall in a random circular motion covering 50% to 80% of the surface. (fig. 8)
9. Shake can occasionally during use. Sprays best when can is at 65°F to 90°F (18°C to 32°C).

DRYING: Allow 30 to 60 minutes to dry. Heavier textures, poor ventilation, cool temperatures, or humid conditions will require longer dry times.

TO STORE: Turn can upside down with pressure on high. Spray into trash can until nozzle stops spraying texture. Reattach red clip.

CLEANUP: Warm water.

PAINT: Paint with 2 coats or more for complete hide and to match gloss (dependent upon color and paint manufacturer's instructions).

DISPOSAL: Contact your local environmental regulatory agency for guidance on disposal of unused product. U-9195-12

PRECAUTIONS AND FIRST AID: Sanding and grinding dusts may be harmful if inhaled. This product contains crystalline silica which can cause lung cancer or silicosis. The risk of cancer depends on the duration and level of exposure to dust from sanding surfaces or mist from spray applications. The product may not be stable under certain conditions of storage or use: high temperature/pressure hazard. In a fire or if heated, a pressure increase will occur and the container may burst or explode. Keep away from heat, sparks, and flame. Keep away from flames, such as a pilot light, and any object that sparks, such as an electric motor. Do not puncture or incinerate container. Do not expose to heat or store at temperatures above 120°F. Do not breathe vapor or mist. Do not get on skin or clothing. Avoid contact with eyes. Keep container tightly closed and sealed until ready for use. Wash thoroughly after handling. Provide fresh air ventilation during and after application and drying. Avoid the inhalation of dust, particulates, spray, or mist arising from the application of this preparation. Use personal protective equipment as required. **FIRST AID:** If swallowed, rinse mouth with water (only if the person is conscious). Do not induce vomiting unless directed to do so by medical personnel. If in eyes, rinse with water for 15 minutes. Check for and remove any contact lenses. If on skin, rinse well with water. Wash with soap and water. Get medical attention if irritation develops. If inhaled, remove to fresh air. If experiencing respiratory symptoms, call a POISON CENTER or doctor/physician. Contains: limestone (1317-65-3); water (7732-18-5); dimethyl ether (115-10-6); talc, not containing asbestos fibers (14807-96-6); proprietary vinyl acrylic copolymer (not available); crystalline silica, respirable powder (<10 microns) (14808-60-7). Contains isothiazolinones. May cause allergic reaction. Keep out of the reach of children. For workplace use, an SDS is available from your retailer or by calling (412) 492-5555. **EMERGENCY SPILL INFORMATION:** (412) 434-4515.

WARNING: Cancer - www.P65Warnings.ca.gov.

LEA Y SIGA TODAS LAS ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES. PROTEJA EL ÁREA CIRCUNDANTE DEL EXCESO DE ROCIADO. NO LO ROCÍE SOBRE ROPA, MUEBLES O ALFOMBRAS. USE PROTECCIÓN PARA LOS OÍDOS.

1. Realice las reparaciones necesarias en la pared e imprima el área que está reparando. (Fig. 1)
¡ADVERTENCIA! Si raspa, lija o elimina pintura vieja, puede generar polvo de plomo. EL PLOMO ES TÓXICO. Póngase en contacto con la Línea Nacional Directa de Información sobre el Plomo al 1-800-424-LEAD o visite www.epa.gov/lead.

2. Agite la lata vigorosamente boca abajo durante un minuto después de escuchar el sonido de la canica. Asegúrese de que la temperatura de la lata sea de 18°C a 32°C (65°F a 90°F). (Fig. 2)
3. Retire el clip rojo de la palanca de presión y apártelo para guardarlo. (Fig. 3)
4. Ajuste la palanca de presión a "alta presión". (Fig. 4)
5. Rocíe boca abajo en el bote de basura para limpiar la boquilla. (Fig. 5)
6. Practique rociar sobre cartón para hacer que el patrón coincida. (Fig. 6)
7. Para ajustar el patrón, gire la boquilla de rociado amarilla para obtener un patrón más fino o más pesado y la presión a más alta o más baja. (Fig. 7)
8. Rocíe la textura a 51 cm (20 pulg.) de la pared con un movimiento circular aleatorio que cubra del 50% al 80% de la superficie. (Fig. 8)
9. Agite la lata ocasionalmente durante el uso. El producto se rocía mejor cuando la lata está entre 18°C a 32°C (65°F a 90°F).

SECADO: Deje secar 30 a 60 minutos. Las texturas más pesadas, la ventilación deficiente, las temperaturas frías o las condiciones húmedas requerirán tiempos de secado más largos.

ALMACENAMIENTO: Voltee la lata boca abajo con la presión en alto. Rocíe en el bote de basura hasta que la boquilla deje de rociar la textura. Vuelva a colocar el pasador rojo.

LIMPIEZA: Con agua tibia.

PINTURA: Pinte con 2 capas o más para completar el ocultamiento e igualar el brillo (depende del color y de las instrucciones de pintura del fabricante).

ELIMINACIÓN: Para recibir orientación sobre la eliminación del producto no usado, comuníquese con la agencia medioambiental local. U-9195-12

PRECAUCIONES Y PRIMEROS AUXILIOS: AEROSOL EXTREMADAMENTE INFLAMABLE. PUEDE PROVOCAR UNA COMBUSTIÓN ESPONTÁNEA. CONTENIDO A PRESIÓN. CAUSA IRRITACIÓN EN LAS VÍAS RESPIRATORIAS. PUEDE OCASIONAR IRRITACIÓN DE LOS OÍDOS. Los polvos de lijado y triturado pueden ser dañinos si se inhalan. Este producto contiene sílice cristalina que puede ocasionar cáncer pulmonar o silicosis. El riesgo de que se presente cáncer depende de la duración y del nivel de la exposición al polvo de las superficies de lijado o al rocío de las aplicaciones por rociado. El producto podría no ser estable si se presentan ciertas condiciones de almacenamiento o uso: riesgo de alta temperatura / presión. En caso de incendio o si la temperatura es demasiado elevada, es posible que se incremente la presión y esto puede provocar el estallido o explosión del contenedor. Manténgalo alejado del calor, chispas y llamas. Manténgalo alejado de las llamas, por ejemplo, llamas piloto, y de cualquier objeto que produzca chispas, por ejemplo, un motor eléctrico. No perforar ni incinerar el envase. No lo exponga al calor ni lo almacene a temperaturas superiores a 48.8°C (120°F). No respire el vapor o la neblina. Evite el contacto con la piel o la ropa. Evite el contacto con los ojos. Mantenga el envase bien cerrado y sellado hasta que vaya a usarlo. Lávese bien después de manipular el producto. Proporcione ventilación con aire fresco durante y después de la aplicación y el secado. Evite inhalar el polvo, las partículas, el rocío o la neblina que surgen de la aplicación de este preparado. Use equipo de protección personal según sea necesario. **PRIMEROS AUXILIOS:** En caso de ingestión, enjuague la boca con agua (solo si la persona se encuentra consciente). No induzca el vómito a menos que así lo indique el personal médico. Si entra en contacto con los ojos, enjuague con agua durante 15 minutos. Compruebe si la persona tiene lentes de contacto y retírelas. Si entra en contacto con la piel, enjuague muy bien con agua. Lave con agua y jabón. En caso de irritación, consulte a un médico. En caso de inhalación, lleve a la persona al aire fresco. Si presenta síntomas respiratorios, llame a un Centro de Toxicología o a un médico. Contiene: piedra caliza (1317-65-3); agua (7732-18-5); éter dimetilico (115-10-6); talco, sin fibras asbestiformes (14807-96-6); copolímero acrílico de vinilo patentado (no disponible); sílice cristalina, polvo respirable (<10 micras) (14808-60-7). Contiene isotiazolinonas. Puede causar reacciones alérgicas. Manténgalo alejado del alcance de los niños. Para usarlo en el lugar de trabajo, el vendedor tiene disponible una hoja de datos de seguridad (SDS) o llame al (412) 492-5555. **INFORMACIÓN DE EMERGENCIA Y DERRAMES:** (412) 434-4515. **ADVERTENCIA:** Cáncer - www.P65Warnings.ca.gov.

This product is covered by a Limited Warranty. For details, visit: www.homaxproducts.com/warranty or call 1-800-729-9029.

Maximum PWMIR FCP < 0.80

© 2020 PPG Industries, Inc. All Rights Reserved. The PPG Logo is a registered trademark of PPG Industries Ohio, Inc. Homax & House Design, Delivers an Invisible Repair, Hopper Gun Control, and Pro Grade are registered trademarks of PPG Architectural Finishes, Inc.

Manufactured For:
PPG Architectural Finishes, Inc.
One PPG Place, Pittsburgh, PA 15272
www.homaxproducts.com
(19020)

SAP Code: 00384787 1281474 4592

